

1893-12-18

AFSENDER

Paul Dubois

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
Paris

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Afventer resumé + oversættelse

TRANSSKRIFTION

Paris le 18 X 1893

Cher Monsieur et ami,

L'ère dont vous parlez si aimablement dans votre lettre n'est pas encore commencée, car je n'ai pas encore de moyen de chauffage à mon atelier et par conséquent pas de travail possible. Aussi, je suis en colère toute la journée contre les architectes de l'Ecole. Cela, malheureusement, n'avance pas mes affaires - hélas! Ci vuol pazienza! Au reçu de votre lettre, je suis allé chez le praticien pour lui recommander d'ébaucher les morceaux d'architecture qui portent les figures de la même manière que dans celles que vous avez. A mon avis, il est beaucoup plus sage, en effet, d'avoir les oeuvres là bas pour chercher le moyen de les rassembler et de se conformer en même temps aux exigences du local. Votre architecte trouvera facilement ainsi l'arrangement qu'il cherche et que je suis dans l'impossibilité de lui fournir.

La Jeanne d'Arc se couvre petit à petit de son moule de terre réfractaire, mais nous sommes encore bien loin du moment de la fonte. Lorsqu'elle sera coulée, avant de faire la patine du bronze, je ferai faire un moulage sur lequel nous pourrons faire un bon creux et vous aurez certainement une épreuve. Veuillez présenter mes respectueux hommages à Madame Jacobsen, embrassez pour nous les enfants et croire à mes sentiments les plus affectueux

P. Dubois

Paris, le 13 X^{bre} 1893

ÉCOLE NATIONALE ET SPÉCIALE
DES
BEAUX-ARTS.

Madame Jacobien, embas-
- les pour nous les
enfants et vraie à
mes sentiments les plus
affectionnés

P. Dubois

Cher Monsieur & ami,

L'ère dont vous parlez
si aimablement dans votre
lettre n'est pas encore
commencée, car je
n'ai pas encore de moyen
de chauffage à mon at-
- tier et par conséquent
pas de travail possible.
Aussi, je suis en colè-
- re toute la journée contre
les architectes de l'École.
Cela, malheureusement,
n'avance pas mes affaires
hélas! Ci vuol pazienza.
Au reçu de votre lettre,
je suis allé chez le prati-

- rien pour lui recomman-
-der d'ébaucher les
- morceaux d'architecture
qui portent les figures
de la même manière
que dans celles que vous
avez. À mon avis,
il est beaucoup plus sage,
en effet, d'aborder les œuvres
là bas, pour chercher le
moyen de les rassembler
et de se conformer en
même temps aux exigences
du local. Votre architecte
trouvera facilement ainsi
l'arrangement qu'il cherche
et que je suis dans l'im-

-possibilité de lui fournir.

La Jeanne d'Arc, le
Cœur petit à petit de
son moule de terre répa-
-raire, mais nous som-
-mes encore bien loin
du moment de la fonte.
Lorsqu'elle sera coulée,
avant de faire la patine
de bronze, je ferai faire
un moule sur lequel
nous pourrions faire un
bon deux et vous auriez
certainement une éprouve.

Veuillez présenter mes
respectueux hommages à